

nikkeet säännöllisesti. Älä suorita mitään turvallisuutta vaarantavia muutoksia! Ei saa vetää moottoroidun ajoneuvon perässä. Käytön aikana tulee käyttää kenkiä. Ajoneuvoja ei saa käyttää uima-altaiden, portaiden, mäkien, teiden tai rinteiden lähellä. Kantaa ainoastaan yhden lapsen (kork. 50 kg). Puhdista istuin ainoastaan kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita tai syövyttäviä aineita. **N:** Må kun brukes under tilsyn av voksne. Må monteres av voksne. Ta godt vare på monterings- og bruksanvisningen. Klistremerket må plasseres forskriftsmessig av en voksen person. Bruk vindus/glass-spray til å fjerne fett og støv fra overflaten før klistremerkene settes på. Limet på klistremerkene herder etter 48 timer. Skruforbindelsene må kontrolleres regelmessig. Det må ikke foretas endringer som kan ha innflytelse på sikkerheten! Må ikke dras bak et motorkjøretøy. Under bruken må du alltid ha på deg sko. Kjøretøyene må ikke brukes i nærheten av svømmebasseng, trapper, hauger, veier eller bratte bakker. Bærekapasitet kun for ett barn (på opptil 50 kg). Setet tørkes av med en fuktig klut. Bruk ikke rengjøringsmidler som skurer eller tærer på materialet. **H:** Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható! Csak felnőtt felügyelete mellett használható. Őrizze meg a szerelési és használati útmutatót! A matricák gondos felhelyezése egy felnőtt ember által történik. A címék felragasztása előtt a termék felületéről távolítsa el a zsirt és a port, a kereskedelmi forgalomban kapható üveg tisztítóval. A címék teljes tapadó erejüket 48 óra múlva érik el. A rögzítéseket rendszeresen ellenőrizni kell. Ne hajtszon végre olyan módosításokat, melyek a biztonságot veszélyeztetik! Nem szabad motoros jármű után húzni. Használat közben mindig cipőt kell viselni. A járműveket nem szabad használni úszómedence, lépcső, domb, utca vagy emelkedő közelében. Teherbírás csak egy gyermek számára (max. 50 kg). Az ülés csak nedves ronggyal tisztítható. Ne használjanak éles tárgyakat vagy maró hatású anyagokat. **CZ:** Používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Montáž dospělé osoba. Návod k montáži a použití si uschovejte. Nálepky musí pečlivě nanést dospělá osoba. Před polepením nočniku nálepkami odstraňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocí běžného čistícího prostředku na sklo. Nálepky pevně drží na nočniku po 48 hodinách. Kontrolujte pravidelné upevnění. Neprovádějte žádné změny, které zpochybňují bezpečnost! Neťahněte za motorovým vozidlem. Při používání buďte vždy obutí. Auto se nesmí používat v blízkosti bazénů, schodů, kopců, ulice nebo stoupání. Nosnost pouze pro jedno dítě (do 50 kg). Sedadlo čistěte pouze vlhkým hadříkem. Nepoužívejte ostré nebo leptavé prostředky. **PL:** Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Należy pamiętać o przechowywaniu instrukcji montażu i obsługi. Starannie umieszczenie naklejki przez osobę dorosłą. Przed naklejeniem etykietek powierzchnię produktu oczyścić z tłuszczu i kurzu dostępnym w handlu środkiem do czyszczenia szyb. Etykiety przytwierdzone są całkowicie po upływie 48 godzin. Kontroluj systematycznie zamocowania. Nie przeprowadzać żadnych zmian mających wpływ na bezpieczeństwo! Nie wolno ciągnąć pojazdem zmotoryzowanym. Przy użytkowaniu noś zawsze buty. Nie używaj pojazdów w pobliżu basenów, schodów, pagórków, ulic i wzniesień. Nośność tylko dla jednego dziecka (do 50 kg). Siodełko należy czyścić tylko wilgotną szmatką. Nie wolno używać ostrych lub żrących środków. **GR:** Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικου. Πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικες. Διαφυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης. Προσεκτική τοποθέτηση της αυτο-κόλλητης ετικέτας μέσω ενός ενήλικου. Πριν από την επικόλληση ετικετών καθαρίζετε την επιφάνεια του προϊόντος από λίπη και σκόνες με απορρυπαντικό υαλίων που μπορείτε να promήθευετε από το εμπόριο. Η πλήρης κολλητική δύναμη ετικετών επιτυγχάνεται μετά από 48 ώρες. Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις. Απαγορεύονται οι αλλαγές που μειώνουν την ασφάλεια! Μην

τραβάτε πίσω από όχημα που διαθέτει κινητήρα. Κατά τη χρήση πρέπει το παιδί να φοράει πάντα παπούτσια. Τα οχήματα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κοντά σε πισίνες, σκαλοπάτια, λόφους, δρόμους ή αναβάσεις. Αντοχή μόνο για ένα παιδί (έως 50 kg). Να καθαρίζετε το κάθισμα μόνο με ένα βρεγμένο πανί. Μη χρησιμοποιείται οξύς ή καυστικές ουσίες. **TR:** Yalnızca de doğrudan yetişkinlerin gözetiminde kullanılabilir. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. Montaj ve kullanma talimatını saklayınız. Etiketlerin bir yetişkin tarafından özenle yapılmalıdır. Ürün yüzeyine etiket yapıştırmadan önce bilinen cam temizleme maddesi ile yağını ve tozunu temizleyiniz. Etiket tam yapışma gücüne 48 saat sonra ulaşır. Sabitlemeleri düzenli olarak kontrol ediniz. Güvenliği etkileyecek değişiklikler yapmayınız! Motorlu araçların arkasından çektiirmeyiniz. Kullanırken daima ayakbağı giyiniz. Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınlarında kullanılmamalıdır. Taşıma kapasitesi yalnızca bir çocuk (50 kg'ye kadar) için. Oturma yerini sadece bir isak bez ile temizleyiniz. Sert veya aşındırıcı maddeler kullanmayınız. **SI:** Igrača se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Postavitev izključno s strani odraslih oseb. Shranite navodila za montažo in uporabo. Odrasli skrbno namesti nalepko. Preden nalepite nalepke, s pomočjo običajnega čistila za stekla, ki je na voljo v prosti prodaji, s površine izdelka očistite mogočeno maslo in prah. Nalepke se na površino izdelka čvrsto prilepijo po 48 urah. Redno pregledujte pritrdilne elemente. Ne izvajajte nobenih sprememb, ki bi lahko ogrozile varnost! Ne dovolite vlečenja s strani motornega vozila. Pri uporabi vedno nosite čevlje. Vozil ne smete uporabljati v bližini bazenov, sto-pnic, gričev, cest ali strmin. Nosilna zmogljivost le za enega otroka (do 50 kg). Sedež čistite le z vlažno krpo. Ne uporabljajte jedkih ali korozivnih snovi. **HRV:** Smije se koristiti samo pod neposrednim nadzorom odraslih. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. Sačuvajte uputu za montažu i uporabu. Odrasla osoba odmah treba postaviti naljepnice. Prije ljepljenja etiketa očistite površinu proizvoda od masti i prašine uobičajenim sredstvom za čišćenje stakla. Potpuno prijanjanje etiketa postiže se nakon 48 sati. Kontrolirati redovno učvršćenje. Ne provoditi promjene, koje bi mogle uticati na sigurnost! Ne povlačiti za motoriziranim vozilom. Pri korištenju uvijek nositi cipele. Vozila se ne smiju koristiti u blizini bazena, stuba, brežuljaka, ulica ili uzbrdica. Kapacitet nosivosti samo za jedno dijete (do 50 kg). Sjedalo očistite samo sa navlaženom krpom. Nemojte koristiti agresivna ili nagrizajuća sredstva. **SK:** Používať pod priamym dohľadom dospelej osoby. Montovať smie len dospelá osoba. Návod na montáž a použitie si uschovajte. Nálepky musí dôkladne prilepiť dospelá osoba. Pred polepením nočníka nálepkami odstráňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocou bežného čistiacieho prostriedku na sklo. Nálepky pevne držia na nočníku po 48 hodinách. Kontrolujte pravidelné upevnenie. Nevykónavajte žiadne zmeny, ktoré spochybňujú bezpečnosť! Neťahajte za motorovým vozidlom. Pri používaní buďte vždy obutí. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazéna, schodov, kopca, ulice či stúpania. Nosnosť len pre jedno dieťa (do 50 kg). Sedadlo čistite iba navlhčenou handričkou. Nepoužívajte agresívne lebo leptavé prostriedky. **BG:** Да се употребява само при пряк надзор от възрастен. Трябва да се монтира от възрастни лица. Съхранявайте добре инструкцията за монтаж и употреба. Внимателно поставяне на етикетите от възрастно лице. Почистете от мазина и прах повърхността на продукта с обикновен препарат за почистване на стъкло, преди да залепите етикетите. Пълното залепване на етикетите се постига след 48 часа. Да се контролират редовно закрепванията. Не правете промени, които поставят безопасността под съмнение! Не теплете зад моторизирано превозно средство. Носете винаги обувки при използване. Превозните средства не

трябва да се използват в близост до басейни, стълби, хълмове, улици или наклони. Носещ капацитет само за едно дете (до 50 кг.). Чистете седалката само с влажен парцал. Не използвайте остри предмети или разяждащи препарати. **RO:** A se folosi sub directa supraveghere a unei persoane adulte. Trebuie montat de adulți. Păstrați bine instrucțiunile de montare și folosiți. Plasarea griuliei a autocolanților de către un adult. Înainte de lipirea etichetelor, a se elibera suprafața produsului de grăsimi și praf cu agent de curățare pentru geamuri. Forța adezivă deplină a etichetelor se atinge după 48 ore. A se controla cu regularitate elementele de fixare. A nu se întreprinde modificări care pun sub semnul întrebării siguranța! A nu se trage cu și în urma unui vehicul motorizat. La folosire, a se purta întotdeauna încălțăminte. Nu este permisă folosirea vehiculelor în apropierea piscinelor, treptelor, dealurilor, străzilor sau pantelor. Sarcina admisă numai pentru un singur copil (până la 50 kg). Descriere: Jucarie. A se curăța scaunul numai cu o lavetă umeză. A nu se folosi agenți de curățare agresivi sau caustici. **UA:** Користування під безпосереднім наглядом дорослих. Встановлюється дорослими. Зберігайте інструкцію з монтажу та користування. Ретельне нанесення наклейок виконується дорослими. Перш ніж наклеювати етикетки, слід очистити поверхню виробу від жиру та пилу стандартним засобом для миття скла. Цілковите приклеювання етикеток досягається за 48 годин. Регулярно перевіряйте кріплення. Не робити жодних модифікацій, які можуть зашкодити безпеці! Не чіпляти до транспортного засобу із двигуном. Користуватися тільки у взутті. Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухилі. Витримує вагу лише однієї дитини (до 50 кг.). Чистити сидіння лише вологою ганчіркою. Не застосовувати засобів абразивної та їдкої дії. **EST:** Kasutada ainult täiskasvanu otsese järelevalve all! Paigaldama peavad täiskasvanud. Hoidke paigaldus- ja kasutusjuhend alles. Kleebised tuleb hoolikalt paigaldada täiskasvanu poolt. Puhastage toote pind enne etikettide pealekleepimist tavalise klaasipuhastusvahendiga rasvast ja tolmust. Etiketid saavutavad täie kleepumise jöu 48 tunni pärast. Kontrollida regulaarselt kinnitusi. Ärge tehke muudatusi, mis ohustavad turvalisust. Ärge vedage mootorsõiduki järel. Kasutamisel kanda alati jalanõusid. Sõidukeid ei tohi kasutada ujumisbasseinide, astmete, kõrgaste, tänavate või nõlvade läheduses. Kandevõime ainult ühele lapsele (kuni 50 kg). Puhastage istet ainult niiske lapiga. Ärge kasutage tugevaid ega söövitavaid puhastusvahendeid. **LT:** Gali ma naudoti tik prižiūrint suaugusiesiems. Tik suaugusieji gali sumontuoti. Neišmeskite montažo ir naudojimo instrukcijos. Lipdukus rūpestingai užklijuoti turi suaugusysis. Prieš klijuodami etiketes nuo gaminio paviršiaus įprastiniu stiklo valikliu nuvalykite riebalus ir dulkes. Etiketės visiškai prikimba po 48 valandų. Reguliariai tikrinti tvirtinimus. Nedaryti pakeitimų, galinčių sumažinti saugą! Negalima traukti prikabinus prie motorinės transporto priemonės. Visuomet važinėti apsiavus batus. Transporto priemonių negalima naudoti prie plaukimo baseinų, laiptų, kalvų, gatvių arba įkalnių. Atlaiko vaiko svorį (iki 50 kg). Sėdynę valykite tik drėgna šluoste. Nenaudokite aštrių ar esdinančių priemonių. **LV:** Izmantot vienīgi tiešā pieaugušo uzraudzībā. Jāveic pieaugušajiem. Uzglabāt montāžas un lietošanas pamācību. Pieaugušajam uzmanīgi jāpielīmē uzlīmes. Pirms aplīmēšanas ar etiķetēm no produkta virsmas notīriet eļļas un putekļus, izmantojot komerciālu stiklu tīrīšanas līdzekli. Etiķetes pilnībā pielip pēc 48 stundām. Regulāri pārbaudīt stiprinājumus. Neveikt izmaiņas, kas mazīna drošību! Neizmantoj, lai pārvietotos aiz motorizēta transporta līdzekļa. Vienmēr izmantot ar aprātām kājām. Neizmantoj braucamos baseinu, pakāpienu, pauguru, ielu vai kāpumu tuvumā. Maksimālais bērna svars (līdz 50 kg). Notīriet sēdekli ar mitru drānu. Neizmantojiet

تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يتعين جميعه من قبل أحد. يجب وضع المادة اللاصقة بحذر وبواسطة أحد. يجب وضع الملصقات تنظيف البالغين ن سطح المنتج من الدهون و ا لثربة بواسطة منظف زجاج عادي. يكون ارتباط الملصقات بالكامل بعد مرور ٤٨ ساعة. تحقق من الأريطة بانتظام. لا تُجر أي تعديلات قد تُقلل مستوى السلامة! لا تجرها خلف مركبة بمحرك. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تكفي لطفل واحد فحسب (يوزن يصل إلى ٥٠ كجم). يجب تنظيف المقعد بفوطه مبللة فقط. يمنع استخدام مواد حادة أو حارقة.

CN: 请在成年人监护下使用。须由成年人组装。请妥善保存组装和使用说明。请勿在公共道路上行驶，仅可在获得准许的道路上行驶。定期检查部件是否紧固。不得进行任何有碍安全的改装！请勿使用机动车牵引。请穿鞋驾驶。不得在游泳池、台阶、高底不平处、道路或者坡台附近 驾驶车辆。适合一名体重在 50 公斤内的儿童使用。

تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يتعين جميعه من قبل أحد. يجب وضع المادة اللاصقة بحذر وبواسطة أحد. يجب وضع الملصقات تنظيف البالغين ن سطح المنتج من الدهون و ا لثربة بواسطة منظف زجاج عادي. يكون ارتباط الملصقات بالكامل بعد مرور ٤٨ ساعة. تحقق من الأريطة بانتظام. لا تُجر أي تعديلات قد تُقلل مستوى السلامة! لا تجرها خلف مركبة بمحرك. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تكفي لطفل واحد فحسب (يوزن يصل إلى ٥٠ كجم). يجب تنظيف المقعد بفوطه مبللة فقط. يمنع استخدام مواد حادة أو حارقة.

CN: 请在成年人监护下使用。须由成年人组装。请妥善保存组装和使用说明。请勿在公共道路上行驶，仅可在获得准许的道路上行驶。定期检查部件是否紧固。不得进行任何有碍安全的改装！请勿使用机动车牵引。请穿鞋驾驶。不得在游泳池、台阶、高底不平处、道路或者坡台附近 驾驶车辆。适合一名体重在 50 公斤内的儿童使用。

تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يتعين جميعه من قبل أحد. يجب وضع المادة اللاصقة بحذر وبواسطة أحد. يجب وضع الملصقات تنظيف البالغين ن سطح المنتج من الدهون و ا لثربة بواسطة منظف زجاج عادي. يكون ارتباط الملصقات بالكامل بعد مرور ٤٨ ساعة. تحقق من الأريطة بانتظام. لا تُجر أي تعديلات قد تُقلل مستوى السلامة! لا تجرها خلف مركبة بمحرك. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تكفي لطفل واحد فحسب (يوزن يصل إلى ٥٠ كجم). يجب تنظيف المقعد بفوطه مبللة فقط. يمنع استخدام مواد حادة أو حارقة.

تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يتعين جميعه من قبل أحد. يجب وضع المادة اللاصقة بحذر وبواسطة أحد. يجب وضع الملصقات تنظيف البالغين ن سطح المنتج من الدهون و ا لثربة بواسطة منظف زجاج عادي. يكون ارتباط الملصقات بالكامل بعد مرور ٤٨ ساعة. تحقق من الأريطة بانتظام. لا تُجر أي تعديلات قد تُقلل مستوى السلامة! لا تجرها خلف مركبة بمحرك. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تكفي لطفل واحد فحسب (يوزن يصل إلى ٥٠ كجم). يجب تنظيف المقعد بفوطه مبللة فقط. يمنع استخدام مواد حادة أو حارقة.

تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يتعين جميعه من قبل أحد. يجب وضع المادة اللاصقة بحذر وبواسطة أحد. يجب وضع الملصقات تنظيف البالغين ن سطح المنتج من الدهون و ا لثربة بواسطة منظف زجاج عادي. يكون ارتباط الملصقات بالكامل بعد مرور ٤٨ ساعة. تحقق من الأريطة بانتظام. لا تُجر أي تعديلات قد تُقلل مستوى السلامة! لا تجرها خلف مركبة بمحرك. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تكفي لطفل واحد فحسب (يوزن يصل إلى ٥٠ كجم). يجب تنظيف المقعد بفوطه مبللة فقط. يمنع استخدام مواد حادة أو حارقة.

تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يتعين جميعه من قبل أحد. يجب وضع المادة اللاصقة بحذر وبواسطة أحد. يجب وضع الملصقات تنظيف البالغين ن سطح المنتج من الدهون و ا لثربة بواسطة منظف زجاج عادي. يكون ارتباط الملصقات بالكامل بعد مرور ٤٨ ساعة. تحقق من الأريطة بانتظام. لا تُجر أي تعديلات قد تُقلل مستوى السلامة! لا تجرها خلف مركبة بمحرك. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تكفي لطفل واحد فحسب (يوزن يصل إلى ٥٠ كجم). يجب تنظيف المقعد بفوطه مبللة فقط. يمنع استخدام مواد حادة أو حارقة.

تستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يتعين جميعه من قبل أحد. يجب وضع المادة اللاصقة بحذر وبواسطة أحد. يجب وضع الملصقات تنظيف البالغين ن سطح المنتج من الدهون و ا لثربة بواسطة منظف زجاج عادي. يكون ارتباط الملصقات بالكامل بعد مرور ٤٨ ساعة. تحقق من الأريطة بانتظام. لا تُجر أي تعديلات قد تُقلل مستوى السلامة! لا تجرها خلف مركبة بمحرك. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تكفي لطفل واحد فحسب (يوزن يصل إلى ٥٠ كجم). يجب تنظيف المقعد بفوطه مبللة فقط. يمنع استخدام مواد حادة أو حارقة.

中文：此款产品仅限1.5–5岁的儿童使用。请详阅以下说明及警告以减少可能的致命性伤害。妥善保存此份说明以供日后参考。

警告：产品主体已由厂方完成安装，剩余方向盘部分需由成人组装。

· 需由成人陪同直接监督下使用。切勿在会对行人不安全的区域使用本产品。

· 需由成人指导正确的安全使用方法后方可使用，避免在使用过程中因跌倒或者碰撞对使用者或他人造成不必要的危险和伤害。切勿在玩具容易滚动的台阶或者陡坡使用，远离水池或其他有水的地方，使用本产品需穿上鞋子。

· 产品仅限一人乘骑,车辆的最大承载重量: 50公斤

· 指导儿童在玩具未确定完全组装完成前不可使用。

· 指导儿童在使用玩具时需将手、脚、身上松脱的衣物以及头发与车轮保持距离。

· 使用前定期检查或者更换损坏或者磨损的配件。

清洁说明：

· 日常清理：使用温和的肥皂水清理。

弃置处理说明：

请尽可能的回收处理。必须依政府的法律规定作适当的弃置处理。

AMG, "Mercedes-Benz" and  are the intellectual property of Mercedes-Benz Group AG. They are used by BIG-SPIELWARENFABRIK GmbH & Co. KG under license.

 BIG-SPIELWARENFABRIK GmbH & Co. KG
Ernst-A.-Bettag-Allee 10-30
96152 Burghaslach | Germany
Tel. +49(0) 9552 - 93 01 59 2
Fax. +49(0) 9552 - 93 01 86 6
big.de | service.big.de
 BIG-B08BY-CAR

Service address: service.big.de

 Mercedes-AMG GT

800056354

1½+

 big.de

800056354

big.de

安装步骤:

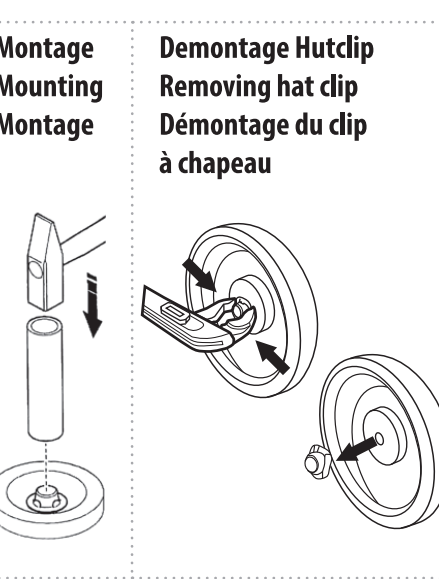
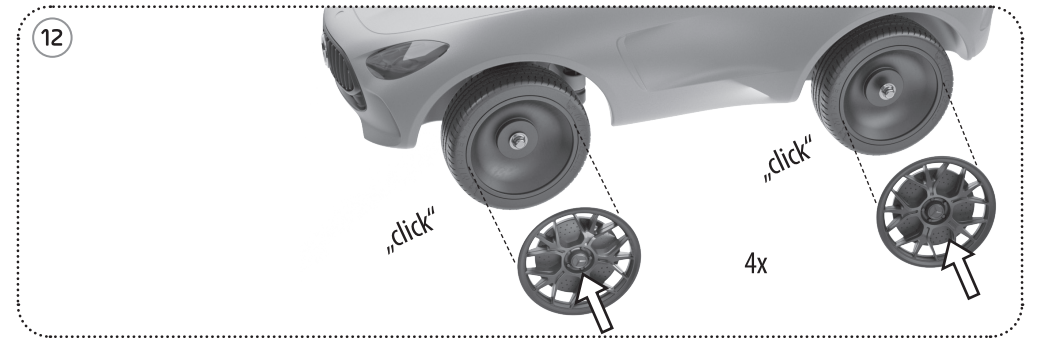
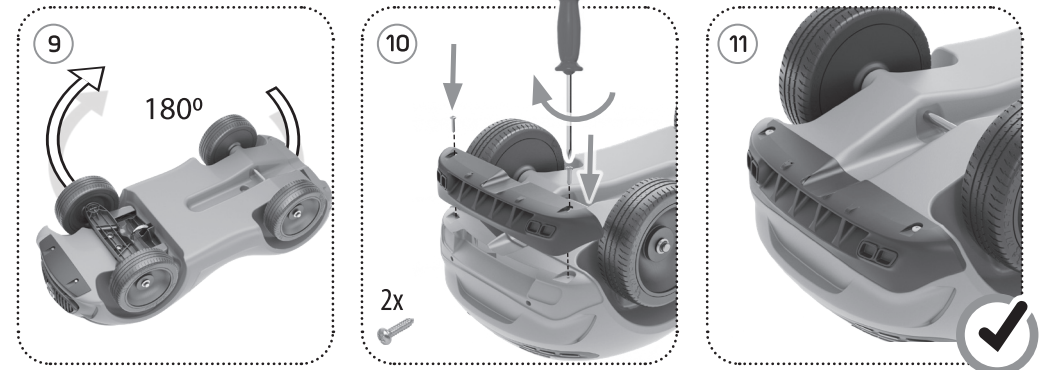
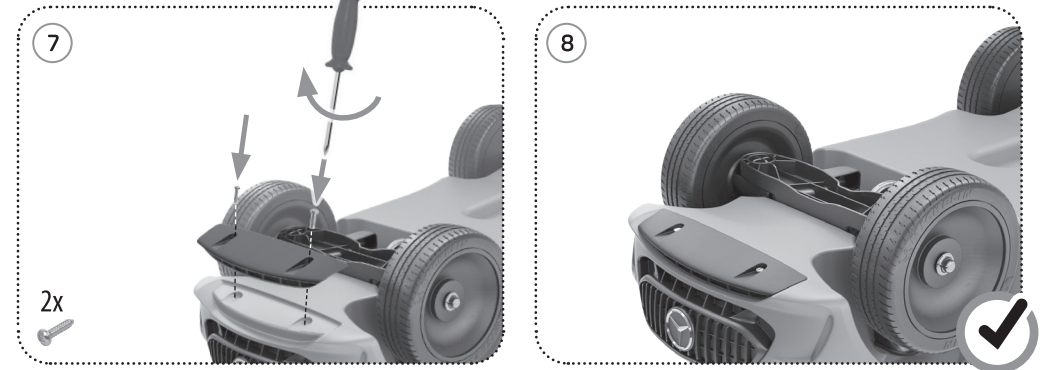
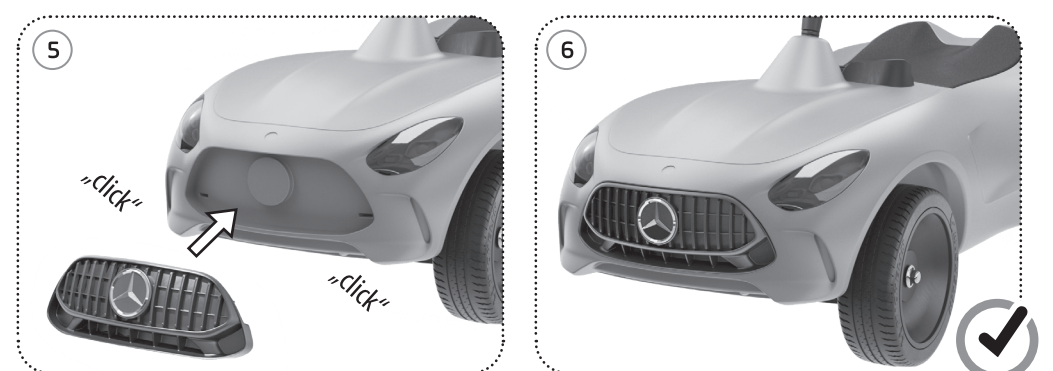
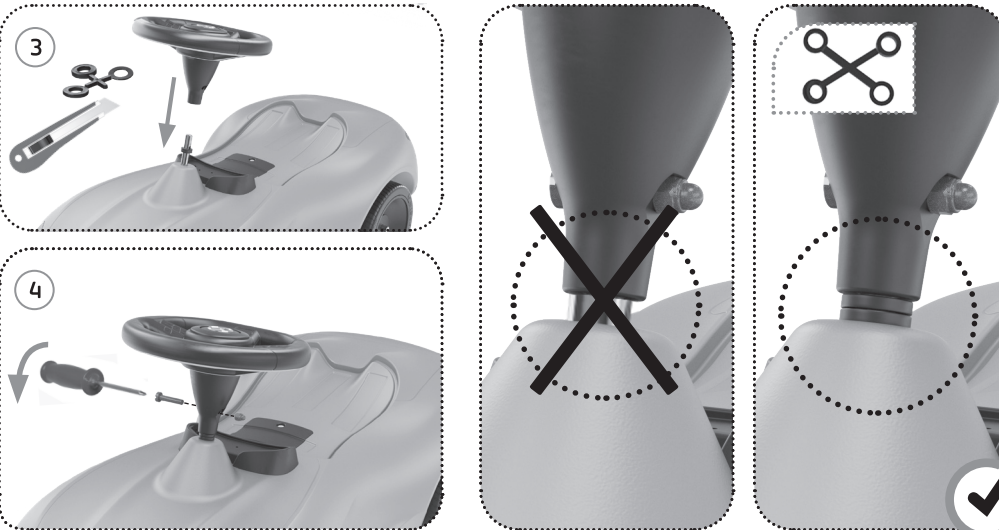
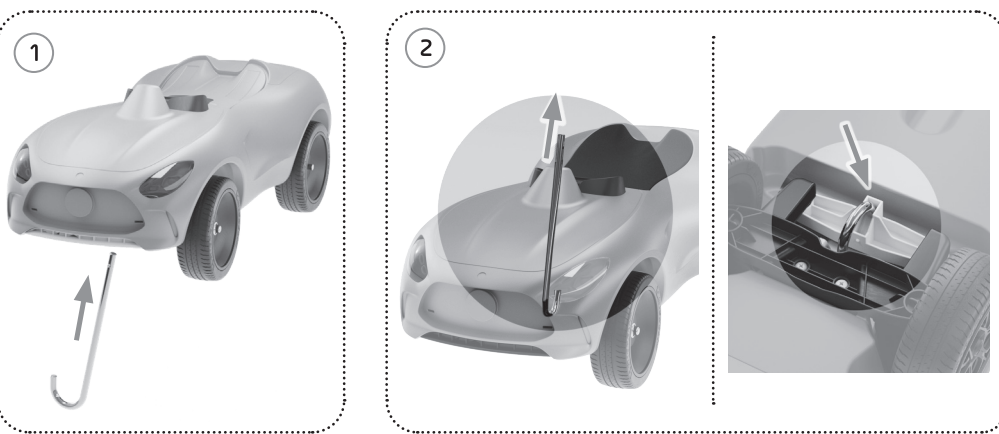
- 1) 将勾形铁杆从车辆底部中间圆孔向上插入并从车体上部顶端圆孔穿出。
- 2) 检查勾形铁杆弧形一端勾住车体底部中间塑料方格。
- 3) 在伸出车体的铁杆上套上适合的塑料圆形垫片后套入方向盘并对齐铁杆上的圆孔。
- 4) 确保塑料垫片与方向盘之间没有空隙后将螺丝插入并穿过方向盘后用螺丝刀及扳手紧固螺丝。
- 5) 将带有标志的前塑料护罩掐入车头。
- 6) 掐入前护罩后检查是否与图示相符。
- 7) 将车体底部朝上,在车头下方套入前装饰片并用螺丝紧固。
- 8) 紧固前底部装饰片后检查是否与图示相符。
- 9) 将车身180°旋转。
- 10) 在车尾底部装上装饰片后并用螺丝紧固。
- 11) 紧固尾部装饰片后检查是否与图示相符。
- 12) 将四个塑料轮盖分别掐入四个轮子外侧。

Montageanleitung/Assembly instructions/Instructions de montage

- I:** Istruzioni per il montaggio
- NL:** Montagehandleiding
- E:** Instrucciones de montaje
- P:** Instruções de montagem
- DK:** Montagevejledning
- S:** Monteringsbeskrivning
- FIN:** Asennusohje
- N:** Monteringsanvisning
- H:** Szerelési útmutatás
- CZ:** Návod k montáži

PL: Instrukcja montażu
GR: Οδηγία συναρμολόγησης
TR: Montaj talimatı
SI: Navodila za montažo
HRV: Uputa za montažu
SK: Návod na montáž
BG: Ръководство за монтаж
RO: Instrucțiuni de montaj
UA: Керівництво з монтажу
EST: Paigaldusjuhend

LT: Montavimo instrukcija
LV: Montāžas pamācība
AR: تحذير! تعليمات تجميع اللعبة أجزاء
CN: 组装说明



D: Montage/Demontage **Hutclip:** De
Hutclip lässt sich mit einer Zange entfernen.
GB: Mounting/Removing hat clip: You
can pull off the hat clip with a pair of tongs.
F: Montage/Démontage du clip à chapeau: Le
clip peut à présent être retiré à l'aide d'une pince.
I: Montaggio/Smontaggio clip di fissaggio:
è possibile estrarre la clip di fissaggio con una pinza.
NL: Montage/Demontage hood clip: De hood
clip kan er met een tang af worden getrokken.
E: Montaje/Desmontaje del clip de
sombrero: El clip de sombrero se puede
extraer con unas tenazas. **P: Montagem**
Desmontagem da anilha de fixação: D
seguida, a anilha de fixação pode ser removida.
topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

DK: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.
Montering/Nedmontering Hattklämma: Därefter kan man dra av hattklämman med en tang.
FIN: Asennus/Hutclip-niitin irrottaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pihteillä.
Montering/Demontering av hettekapsel: Hettekapsel-len kan så tas av med en tang.
A kerékrázóút felcszerelése/leszerelése: Most egy fogóval lehúzzhatja a kerékrázóút

Montáž/Demontáž kloboučkové svorky: Kloboučkovou svorku nyní můžete sejmut kléstem.
Montáž/Demontáž kapturka zatraskowego: Kapturek da się teraz wyciągnąć szczypcami.
Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση Hutclip: Τώρα μπορείτε να τραβήξετε το Hutclip π
 τανάλια. **TR: Montaj/Kapsül perçin sökümü:** Bu şekilde kapsül perçin bir kerpetenle çekile
 artılabilir. **SI: Montaža/Demontaža zaščitnih zaponk:** Zaščitno zaponko snemite s pomoč
 šč. **HRV: Montaza/Demontaža stezne kapice:** Sada se stezna kapica može skinuti klještima.
Montáž/Demontáž klobúčikovej svorky: Potom môžete svorku vytiahnuť kliešťami.
Монтаж/Демонтаж на каппакова гайка: Сера можете да изтеглите каппаковата гайка
 ещи. **RO: Montarea/Demontarea clipsului cu bordură:** După aceea, clipsul cu bordură poate
 tras cu un deșe. **UA: Монтаж/Демонтаж цанги-«метелика»:** Після цього цангу-«метелик
 можна витягнути плоскогубцями. **EST: Paigaldus/demonteerimine Hutclip:** klambri saa
 maldada tangide abil. **LT: Montavimas / išmontavimas Apsauginis spaustukas:** Apsaugin
 sūksta galima ištraukti žnyplėmis. **LV: Montāža/demontāža Aizsardzības spaiļe:** Aizsardzība
 stulki var noņemt ar knaibēm. **AR: تركيب/ فك Hutclip:** يمكن سحب Hutclip
 بملقط.
组装 / 拆卸 接合铆钉: 接合铆钉可使用钳子卸下。



Ersatzteilübersicht/Spare parts overview/Vue d'ensemble des pièces détachées

I:	Tavola dei pezzi di ricambio
NL:	Onderdelenlijst
E:	Vista general de la pieza de repuesto
P:	Vista geral das peças de substituição
DK:	Reservedelsoversigt
S:	Reservdelsöversikt
FIN:	Varaosien yleiskuva
N:	Oversikt over reservedeler
H:	Pótkatársz-áttekintés
CZ:	Přehled náhradních dílů

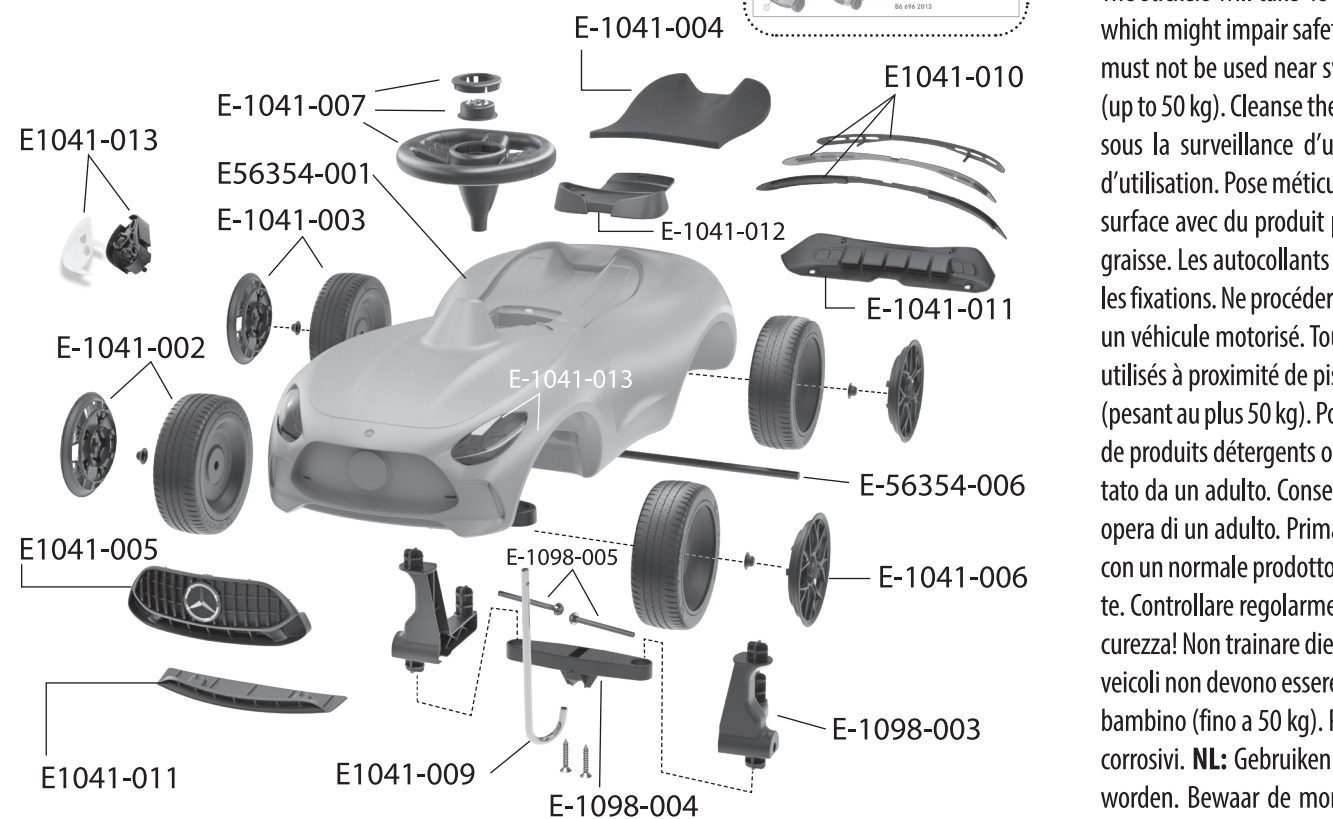
PL: Lista części zamiennych
GR: Αντικατάσταση μερικής επισκόπησης
TR: Yedek parçalar özeti
SI: Pregled nad nadomestnimi deli
HRV: Pregled zamjenskih dijelova
SK: Prehľad náhradných dielov
BG: Преглед на резервните части
RO: Privire de ansamblu asupra pieselor de schimb

UA: Перелік запасних частин
EST: Asendusade ülevaade
LT: Atsarginių dalių apžvalga
LV: Rezerves daļu pārskats
AR: نظرة عامة على قطع الغيار
CN: 备件一览

E-1041-025



D: Benutzung unter un-
Bewahren Sie die Monta-
nen Erwachsenen. Oberfl-
niger von Fett und Staub
Befestigungen kontrollie-
hinter einem motorisiert-
nicht in der Nähe von SW
pazität nur für ein Kind (K
ätzenden Mittel verwen-
an adult. Retain the instr



D: ACHTUNG! **GB:** WARNING! **F:** ATTENTION! **I:** AVVERTENZA! **NL:** WAARSCHUWING! **E:** ¡ADVERTENCIA! **P:** ATENÇÃO! **DK:** ADVARSEL! **S:** VARNING! **FIN:** VAROITUS! **N:** ADVARSEL! **H:** FIGYELMEZTÉS! **CZ:** UPOZORNĚNÍ! **PL:** OSTRZEŻENIE! **GR:** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **TR:** UYARI! **SI:** OPOZORILO! **HRV:** UPOZORENJE! **SK:** OSTRUŽENIE! **BG:** ВНИМАНИЕ! **RO:** AVERTISMENT! **UA:** УВАГА! **EST:** HOIATUS! **LT:** ĮSPĖJIMAS! **LV:** BRĪDINĀJUMS! **AR:** تحذير **CN:** 注意!

D: Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Muss von Erwachsenen montiert werden. Bewahren Sie die Montage- und Gebrauchsanleitung auf. Sorgfältige Anbringung der Aufkleber durch einen Erwachsenen. Oberfläche des Produktes vor dem Bekleben mit Etiketten mit handelsüblichem Glasreiniger von Fett und Staub befreien. Volle Haftkraft der Etiketten wird nach 48 Stunden erreicht. Regelmäßige Befestigungen kontrollieren. Keine Änderungen vornehmen, welche die Sicherheit in Frage stellen! Nicht hinter einem motorisierten Fahrzeug herziehen. Bei Benutzung immer Schuhe tragen. Fahrzeuge dürfen nicht in der Nähe von Swimming Pools, Stufen, Hügel, Straßen oder Steigungen benutzt werden. Tragekapazität nur für ein Kind (bis zu 50 kg). Den Sitz nur mit einem feuchten Lappen reinigen. Keine scharfen oder ätzenden Mittel verwenden. **GB:** To be used under the direct supervision of an adult. Must be assembled by an adult. Retain the instructions for assembly and use. Careful application of the stickers by an adult. Before applying stickers to the product, use a household glass cleaner to remove grease and dust from the surface. The stickers will take 48 hours to fully adhere. Check fastenings regularly. Do not make any modifications which might impair safety! Do not tow behind a motorised vehicle. Always wear shoes during use. Vehicles must not be used near swimming pools, steps, hills, roads or inclines. Carrying capacity only for one child (up to 50 kg). Cleanse the seat with a damp cloth only. Do not use aggressive or caustic cleaners. **F:** A utiliser sous la surveillance d'un adulte. A monter par un adulte. Conservez les instructions de montage et d'utilisation. Pose méticuleuse des autocollants par un adulte. Avant d'apposer des autocollants, nettoyer la surface avec du produit pour vitre en vente dans le commerce afin d'éliminer la poussière et les traces de graisse. Les autocollants atteignent leur adhérence maximale au bout de 48 heures. Vérifier régulièrement les fixations. Ne procéder à aucun changement susceptible de compromettre la sécurité! Ne pas tirer derrière un véhicule motorisé. Toujours porter des chaussures en cas d'utilisation. Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, collines, de rues ou de montées. Peut supporter un seul enfant (pesant au plus 50 kg). Pour nettoyer le siège, essuyez-le simplement avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits détergents ou corrosifs. **I:** Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Deve essere montato da un adulto. Conservare le istruzioni di assemblaggio e d'uso. Applicazione accurata degli adesivi ad opera di un adulto. Prima di applicare le etichette rimuovere dalla superficie del prodotto grasso e polvere con un normale prodotto detergente per vetri. Dopo 48 ore le etichette adesive sono perfettamente incollate. Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio. Non apportare alcuna modifica che pregiudichi la sicurezza! Non trainare dietro un veicolo motorizzato. Durante l'uso è necessario indossare sempre le scarpe. I veicoli non devono essere utilizzati nelle vicinanze di piscine, scale, dossi, strade o salite. Portata solo per un bambino (fino a 50 kg). Per pulire il sedile usare solo un panno umido. Non ricorrere a prodotti aggressivi o corrosivi. **NL:** Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Dient door volwassenen gemonteerd worden. Bewaar de montage- en gebruikshandleiding. Zorgvuldig aanbrengen van de sticker door een

Oppervlakte van het product voor het beplakken met etiketten vrijmaken van vet en stof met een in de handel verkrijgbare glasreiniger. De volledige hechtingskracht van de etiketten wordt na 48 uur bereikt. Regelmatig bevestigingen controleren. Geen wijziging doorvoeren, die de veiligheid in gevaar zou kunnen brengen! Niet achter een motorvoertuig aan trekken. Tijdens gebruik altijd schoenen dragen. Voertuigen mogen niet in de buurt van zwembaden, trappen, heuvels, straten of hellingen worden gebruikt. Draagvermogen alleen voor één kind (t/m 50 kg). De stoel alleen reinigen met een vochtige doek. Geen scherpe of bijtende middelen gebruiken. **E:** Utilícese bajo la vigilancia directa de un adulto. Debe ser montado por personas adultas. Conserve bien las instrucciones de montaje y de uso. Los adhesivos deben ser colocados cuidadosamente por un adulto. Limpie la grasa y el polvo de la superficie del producto con limpiacristales convencional antes de pegar las etiquetas. La fuerza adhesiva completa de las etiquetas se alcanza después de 48 horas. Controle las sujeciones periódicamente. ¡No realizar modificaciones que puedan poner en peligro la seguridad! No ir detrás de un vehículo motorizado. Póngase siempre zapatos al usarlo. Los vehículos no se deben usar en lugares cerca de piscinas, escalones, colinas, calles, cuestas o pendientes. La capacidad de carga sólo es para un niño (de hasta 50 kg). Limpiar el asiento únicamente con un trapo húmedo. No utilizar productos corrosivos o cáusticos. **P:** A utilizar sob a vigilância directa de adultos. Tem de ser montado por adultos. Guardar as instruções de montagem e utilização. Colocação cuidadosa dos autocolantes por um adulto. Limpar pó e sujidade da superfície do produto com um convencional produto de limpeza para vidros antes de colar as etiquetas. A força adesiva total das etiquetas é atingida após 48 horas. Controlar regularmente as junções das peças. Não efectuar alterações que possam colocar em risco a segurança! Não engatar atrás de um veículo motorizado. Usar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, declives, ruas ou rampas. Capacidade para uma criança (até 50 kg). Limpar o assento apenas com um pano húmido. Não utilizar produtos agressivos ou corrosivos. **DK:** Må kun anvendes under opsyn af en voksen. Skal samles af voksne. Opbevar montage- og brugsanvisning. Mærkatene skal anbringes omhyggeligt af en voksen. Rengør produktets overflade for fedt og støv med et gængs glasrengøringsmiddel inden påklæbning af etiketter. Etiketterne opstår deres fulde klæbekraft efter 48 timer. Kontrollér fastgørelserne regelmæssigt. Foretag ingen ændringer, der har indflydelse på sikkerheden! Lad dig ikke trække af et motorkøretøj. Benyt altid sko ved brugen. Køretøjet må ikke benyttes i nærheden af swimmingpools, trapper, bakker, veje eller stigninger. Bærekapacitet kun til ét barn (op til 50 kg). Rengør sædet med en fugtig klud. Anvend ingen skrappe eller ætsende midler. **S:** Ska användas under tillsyn av vuxen. Måste monteras av vuxna. Spara monterings- och bruksanvisningarna. Noggrannast fäste av klisterlapparna av en vuxen person. Rengör produktens yta från fett och damm med normal glasrengöring innan du klistrar på några etiketter. Etiketterna fäster med full kraft efter 48 timmar. Kontrollera fästena regelbundet. Gör inga ändringar som kan påverka säkerheten! Drag inte efter motorfordon. Ha alltid skor på när du använder fordonet. Fordonet får inte användas nära swimmingpools, trappor, kullar, gator eller backar. Kan bara bära ett barn (upp till 50 kg). Använd bara ett fuktigt rengöringsstycke när sätet rengörs. Använd inga starka eller frätande medel. **FIN:** Lelua saa käyttää vain aikuisen valittomassa valvonnassa. Ainoastaan aikuisen kottavaksi. Säilyttääköö kokoamis- ja käyttöohje. Aikuisen kiinnittämällä tarra huolellisesti. Puhdista tuotteen pinta ennen tarrojen liimausta rasvasta ja pölystä tavallanisella lasinpuhdistusaineella. Tarrojen liimaus on ns.väivä 48 tunnin kuluutta. Tarkastakaa kiinnitykset säännöllisesti. Älä muuta kiinnityksiä. Älä tehdä muutoksia, jotka vaikuttavat turvallisuuteen! Älä vetäytyä moottorajoneuvon perästä. Käytä aina kengät ajoneuvon käytön aikana. Älä käytä ajoneuvon läheisyydessä uima-altaita, portaita, mäkiä, katuja tai koria. Kuormitus on vain yhden lapsen (enintään 50 kg). Puhdista istuin vain kostealla liinalla. Älä käytä korroosio- tai syövyttäviä aineita. **DK:** Må kun anvendes under opsyn af en voksen. Skal samles af voksne. Opbevar montage- og brugsanvisning. Mærkatene skal anbringes omhyggeligt af en voksen. Rengør produktets overflade for fedt og støv med et gængs glasrengøringsmiddel inden påklæbning af etiketter. Etiketterne opstår deres fulde klæbekraft efter 48 timer. Kontrollér fastgørelserne regelmæssigt. Foretag ingen ændringer, der har indflydelse på sikkerheden! Lad dig ikke trække af et motorkøretøj. Benyt altid sko ved brugen. Køretøjet må ikke benyttes i nærheden af swimmingpools, trapper, bakker, veje eller stigninger. Bærekapacitet kun til ét barn (op til 50 kg). Rengør sædet med en fugtig klud. Anvend ingen skrappe eller ætsende midler. **S:** Ska användas under tillsyn av vuxen. Måste monteras av vuxna. Spara monterings- och bruksanvisningarna. Noggrannast fäste av klisterlapparna av en vuxen person. Rengör produktens yta från fett och damm med normal glasrengöring innan du klistrar på några etiketter. Etiketterna fäster med full kraft efter 48 timmar. Kontrollera fästena regelbundet. Gör inga ändringar som kan påverka säkerheten! Drag inte efter motorfordon. Ha alltid skor på när du använder fordonet. Fordonet får inte användas nära swimmingpools, trappor, kullar, gator eller backar. Kan bara bära ett barn (upp till 50 kg). Använd bara ett fuktigt rengöringsstycke när sätet rengörs. Använd inga starka eller frätande medel. **FIN:** Lelua saa käyttää vain aikuisen valittomassa valvonnassa. Ainoastaan aikuisen kottavaksi. Säilyttääköö kokoamis- ja käyttöohje. Aikuisen kiinnittämällä tarra huolellisesti. Puhdista tuotteen pinta ennen tarrojen liimausta rasvasta ja pölystä tavallanisella lasinpuhdistusaineella. Tarrojen liimaus on ns.väivä 48 tunnin kuluutta. Tarkastakaa kiinnitykset säännöllisesti. Älä muuta kiinnityksiä. Älä tehdä muutoksia, jotka vaikuttavat turvallisuuteen! Älä vetäytyä moottorajoneuvon perästä. Käytä aina kengät ajoneuvon käytön aikana. Älä käytä ajoneuvon läheisyydessä uima-altaita, portaita, mäkiä, katuja tai koria. Kuormitus on vain yhden lapsen (enintään 50 kg). Puhdista istuin vain kostealla liinalla. Älä käytä korroosio- tai syövyttäviä aineita.